



# MTX5-D/MY4-AEC

## Manual de configuración del sistema

Con las MTX5-D y MY4-AEC, puede configurar un sistema de teleconferencias. Lea este manual cuando desee configurar un sistema de teleconferencias mediante las MTX5-D y MY4-AEC. Este manual ofrece una explicación sencilla del procedimiento de configuración, mediante el archivo de proyecto preinstalado en MTX Editor. Entender las relaciones entre las entradas y salidas de la MTX5-D y de la MY4-AEC le permitirá configurar un sistema acorde con sus necesidades. Consulte el manual de instrucciones de los dispositivos para obtener información detallada y consulte el “Manual de instrucciones de MTX Editor” (archivo PDF) para obtener información sobre MTX Editor.

### Aviso especial

- El software y este manual de instrucciones son copyright exclusivo de Yamaha Corporation.
- Está terminantemente prohibida la copia del software o la reproducción total o parcial de este manual por cualquier medio sin la autorización por escrito del fabricante.
- Yamaha no ofrece garantía o declaración alguna en relación con el uso del software y de la documentación ni se responsabiliza de los resultados del uso de este manual ni del software.
- Las actualizaciones futuras de la aplicación y del software del sistema, así como cualquier cambio en las especificaciones y las funciones, se anunciarán en el siguiente sitio web:  
<http://www.yamahaproaudio.com/>
- Las ilustraciones de las pantallas de este manual tienen fines meramente instructivos y pueden diferir ligeramente de las pantallas que aparecen en el ordenador.
- Windows es una marca comercial registrada de Microsoft® Corporation en Estados Unidos y otros países.
- Los nombres de empresas y de productos que aparecen en este manual son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos titulares.

# Introducción

El manual de configuración del sistema MTX5-D/MY4-AEC explica la configuración correspondiente a aquellos casos en que se instala una MY4-AEC en la MTX5-D [SLOT].

A continuación proporcionamos explicaciones sencillas de las configuraciones más habituales en forma de ejemplos. Para obtener información detallada sobre la configuración de los parámetros, consulte el “Manual de instrucciones de MTX Editor”.

Al instalar MTX Editor, encontrará los cuatro archivos de ejemplo que se describen en este documento en las siguientes carpetas.

## ● Sistema operativo de 32 bits

C:\Archivos de programa\Yamaha\MTX Editor\V\*.\*\ProjectFile

## ● Sistema operativo de 64 bits

C:\Archivos de programa(x86)\Yamaha\MTX Editor\V\*.\*\ProjectFile

\*.\* será la versión del MTX Editor instalado.

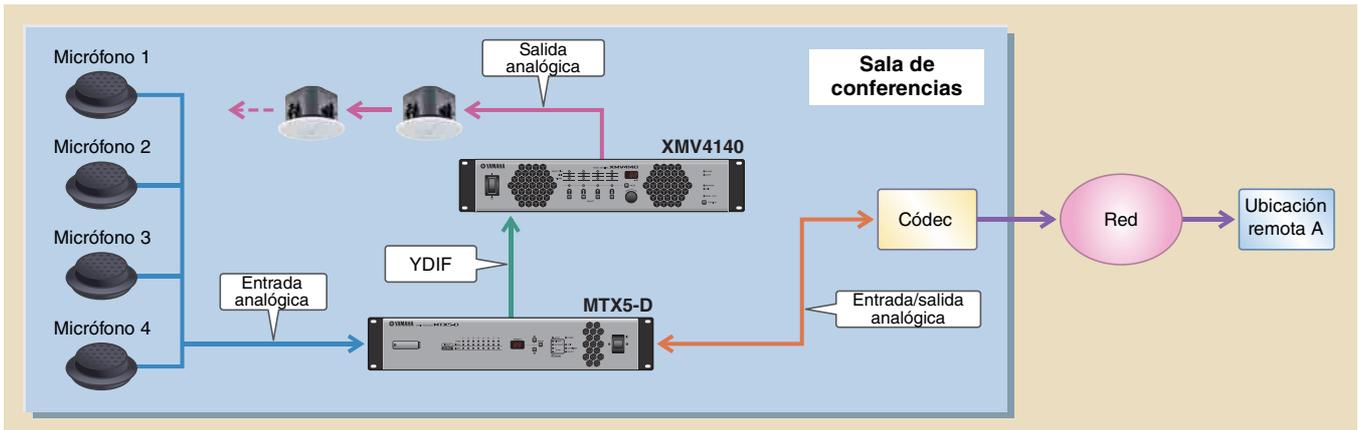
Ejemplo	Nombre de archivo
Ejemplo 1) Una ubicación remota y cuatro micrófonos en la sala de conferencias	AEC 4Mic 1RemoteLocation-*.mtx
Ejemplo 2) Una ubicación remota y ocho micrófonos en la sala de conferencias	AEC 8Mic 1RemoteLocation-*.mtx
Ejemplo 3) Cuatro ubicaciones remotas y cuatro micrófonos en la sala de conferencias	AEC 4Mic 4RemoteLocation-*.mtx
Ejemplo 4) División entre dos salas de conferencias y teleconferencias con ubicaciones distintas	AEC 2MeetingRoom 2RemoteLocation-*.mtx

-\* representa un número de gestión. En algunos casos, no habrá -\*.

## ■ Glosario

Glosario	Descripción
Ubicación local	Se refiere a su propia sala de conferencias con el sistema de teleconferencias. También se denomina “extremo próximo” (o “near-end”).
Ubicación remota	La sala de conferencias de su interlocutor con el sistema de teleconferencias. También se denomina “extremo lejano” (o “far-end”).
From Far-end	La señal de entrada de la ubicación remota (la otra parte).
Far-end Voice	La señal procedente de la ubicación remota reproducida por los altavoces locales.
Near-end Mic.	La señal de entrada procedente de los micrófonos de la ubicación remota.
Near-end Voice	La señal procedente de los micrófonos locales reproducida por los altavoces locales.
To Far-end	La señal de los micrófonos locales, procesada mediante cancelación del eco y enviada a la ubicación remota.
Códec	Dispositivo para transmitir y recibir datos a través de una red de comunicaciones digitales.

### Ejemplo 1) Una ubicación remota y cuatro micrófonos en la sala de conferencias



Este es un ejemplo de una ubicación remota con cuatro micrófonos locales o menos.

Utilice el archivo AEC 4Mic 1RemoteLocation-\*.mtx.

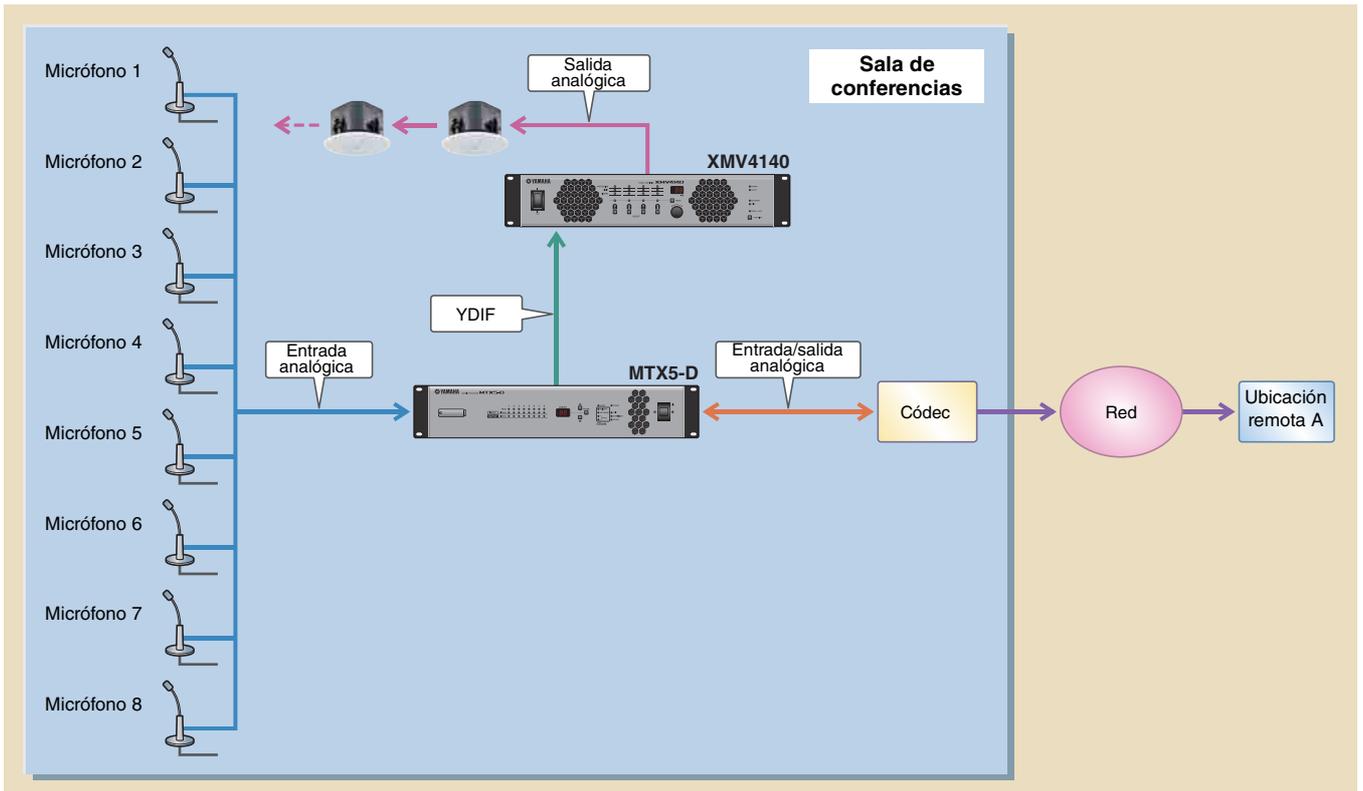
En este ejemplo se supone que está utilizando el siguiente equipo.

- MTX5-D × 1
- MY4-AEC × 1
- XMV4140 (amplificador) × 1
- Micrófonos (microfonos de superficie) × 4
- Altavoces (el número necesario)
- Códec u otros dispositivos necesarios para comunicarse con la ubicación remota × 1
- Red de comunicaciones con la ubicación remota × 1

El número de altavoces no se especifica; elija los amplificadores adecuados para la configuración de los altavoces. También tendrá que disponer del número de cables correspondiente.

Para obtener más información sobre este ejemplo, consulte la [página 7](#) y siguientes.

## Ejemplo 2) Una ubicación remota y ocho micrófonos en la sala de conferencias



Este es un ejemplo de una ubicación remota con entre cinco y ocho micrófonos locales.

Utilice el archivo AEC 8Mic 1RemoteLocation-\*.mtx.

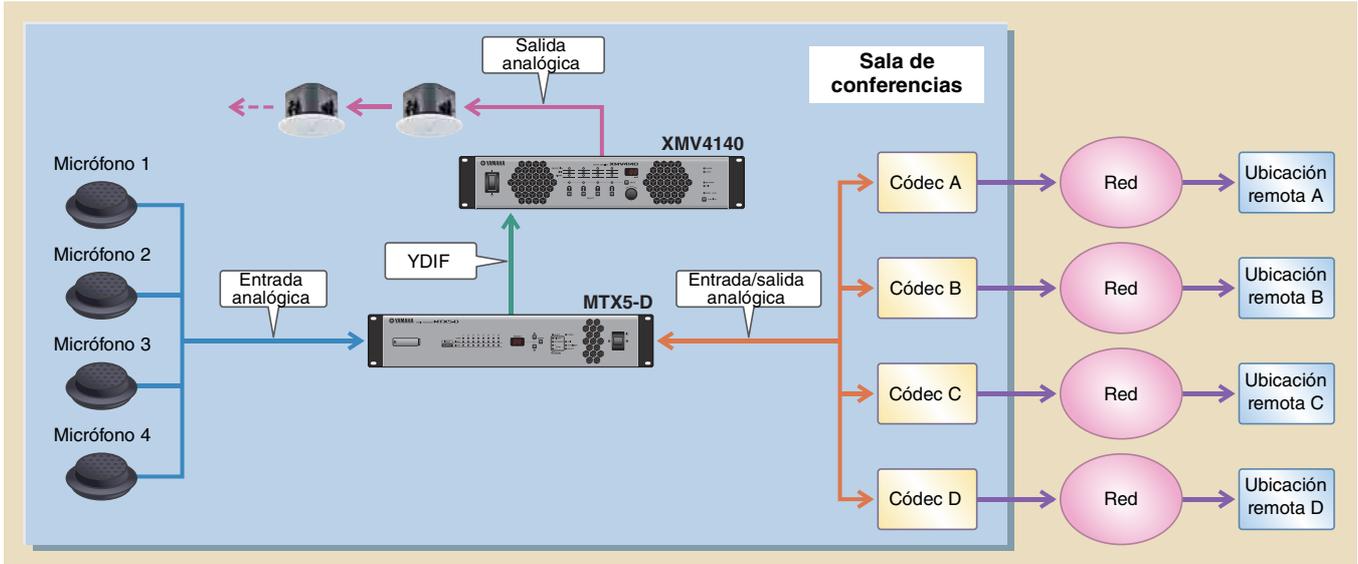
En este ejemplo se supone que está utilizando el siguiente equipo.

- MTX5-D × 1
- MY4-AEC × 1
- XMV4140 (amplificador) × 1
- Micrófonos (micrófonos de cuello de ganso) × 8
- Altavoces (el número necesario)
- Códec u otros dispositivos necesarios para comunicarse con la ubicación remota × 1
- Red de comunicaciones con la ubicación remota × 1

El número de altavoces no se especifica; elija los amplificadores adecuados para la configuración de los altavoces. También tendrá que disponer del número de cables correspondiente.

Para obtener más información sobre este ejemplo, consulte la [página 11](#) y siguientes.

### Ejemplo 3) Cuatro ubicaciones remotas y cuatro micrófonos en la sala de conferencias



Este es un ejemplo de varias ubicaciones remotas con cuatro micrófonos locales o menos.

Utilice el archivo AEC 4Mic 4RemoteLocation-\*.mtx.

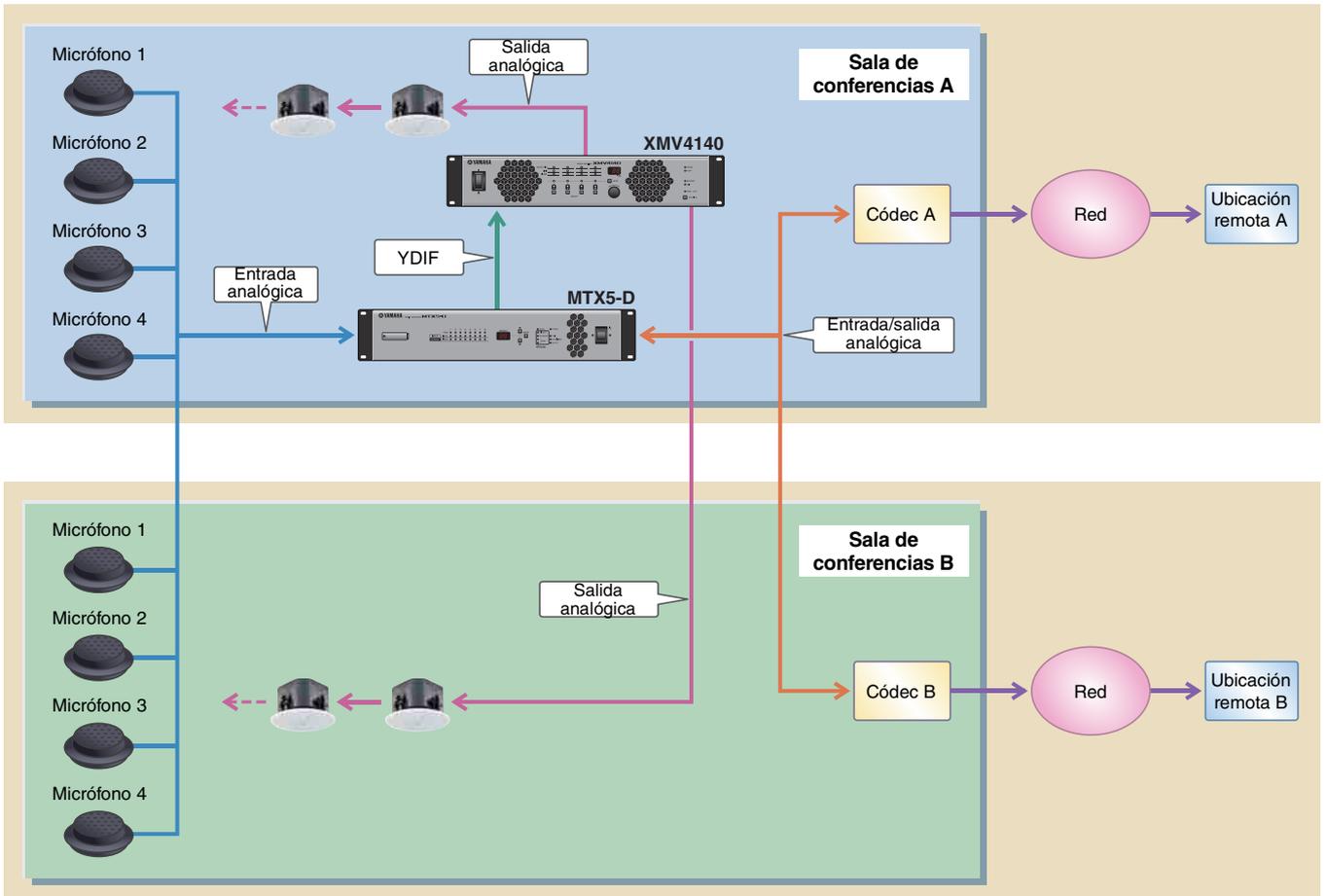
En este ejemplo se supone que está utilizando el siguiente equipo.

- MTX5-D × 1
- MY4-AEC × 1
- XMV4140 (amplificador) × 1
- Micrófonos (microfonos de superficie) × 4
- Altavoces (el número necesario)
- Códec u otros dispositivos necesarios para comunicarse con la ubicación remota × 4
- Redes de comunicaciones con la ubicación remota × 4

El número de altavoces no se especifica; elija los amplificadores adecuados para la configuración de los altavoces. También tendrá que disponer del número de cables correspondiente.

Para obtener más información sobre este ejemplo, consulte la [página 15](#) y siguientes.

#### Ejemplo 4) División entre dos salas de conferencias y teleconferencias con ubicaciones distintas



Este es un ejemplo en que los participantes están divididos entre dos salas de conferencias y hablan mediante teleconferencias con ubicaciones distintas.

Utilice el archivo AEC 2MeetingRoom 2RemoteLocation-\*.mtx.

En este ejemplo se supone que está utilizando el siguiente equipo.

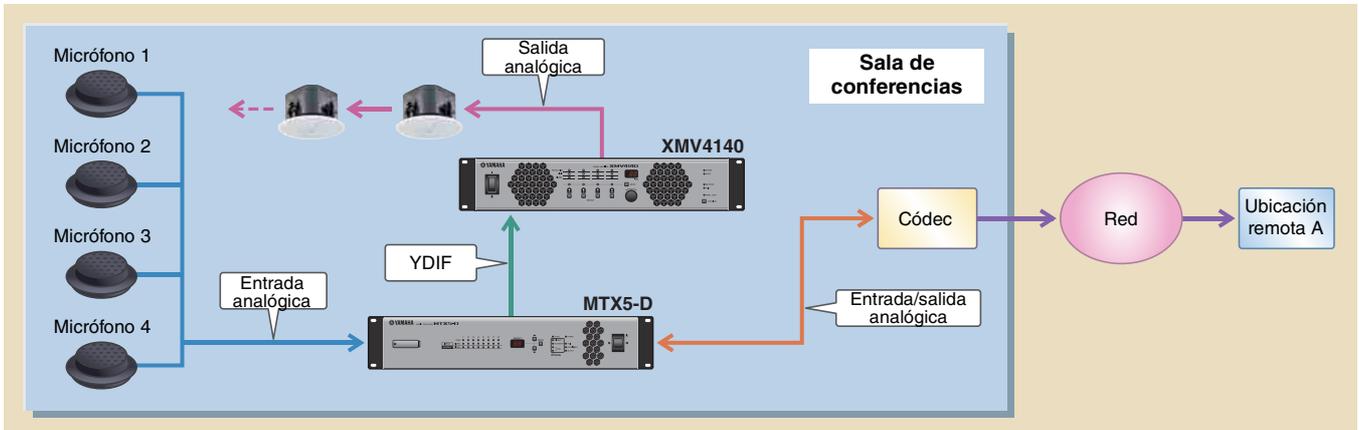
- MTX5-D × 1
- MY4-AEC × 1
- XMV4140 (amplificador) × 1
- Micrófonos (micrófonos de superficie) × 8
- Altavoces (el número necesario)
- Códec u otros dispositivos necesarios para comunicarse con la ubicación remota × 2
- Redes de comunicaciones con la ubicación remota × 2

El número de altavoces no se especifica; elija los amplificadores adecuados para la configuración de los altavoces. También tendrá que disponer del número de cables correspondiente.

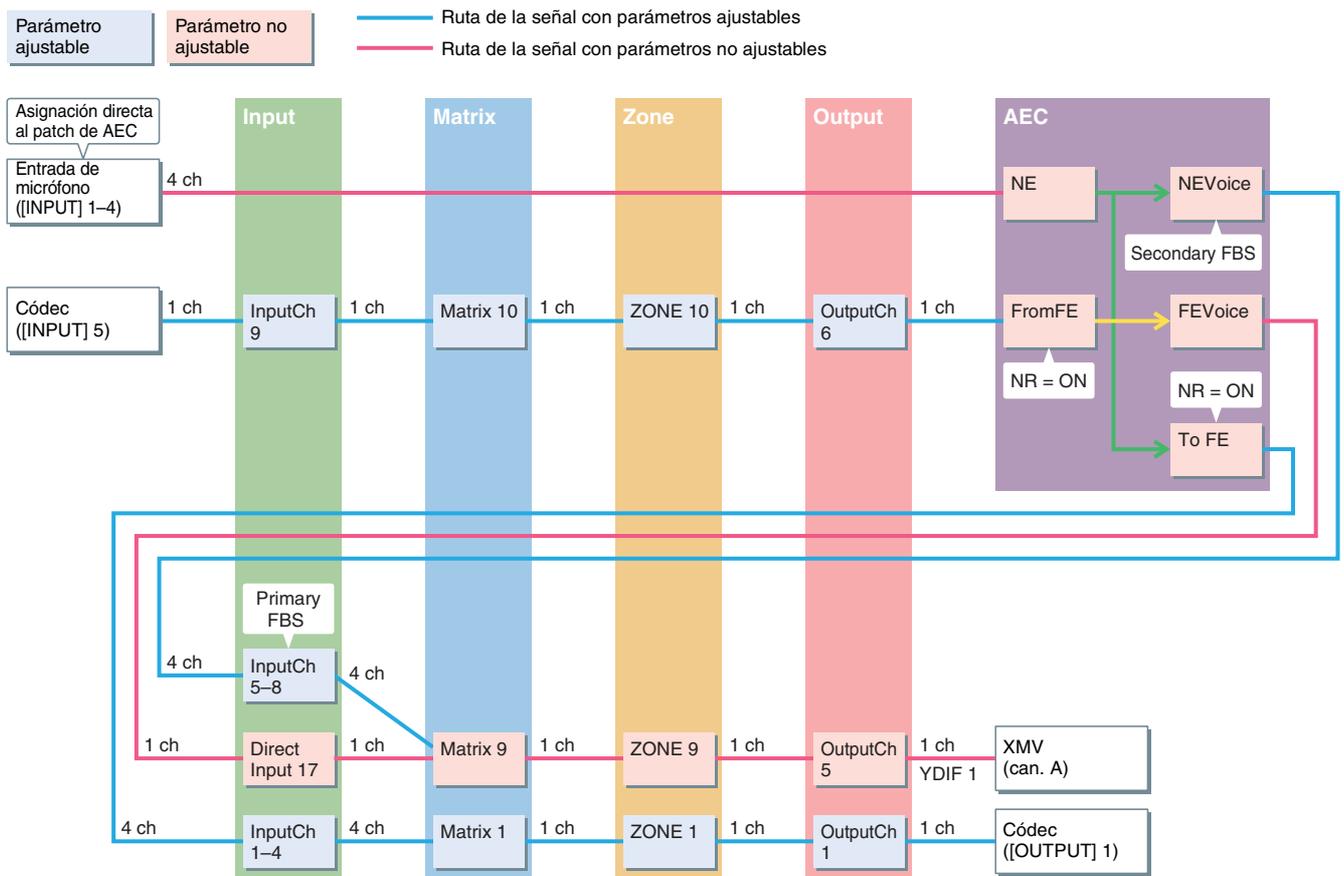
Para obtener más información sobre este ejemplo, consulte la [página 19](#) y siguientes.

# Ejemplo 1) Una ubicación remota y cuatro micrófonos en la sala de conferencias

Vamos a explicar los principales puntos que deben tenerse en cuenta al ajustar la configuración del ejemplo que se muestra a continuación.



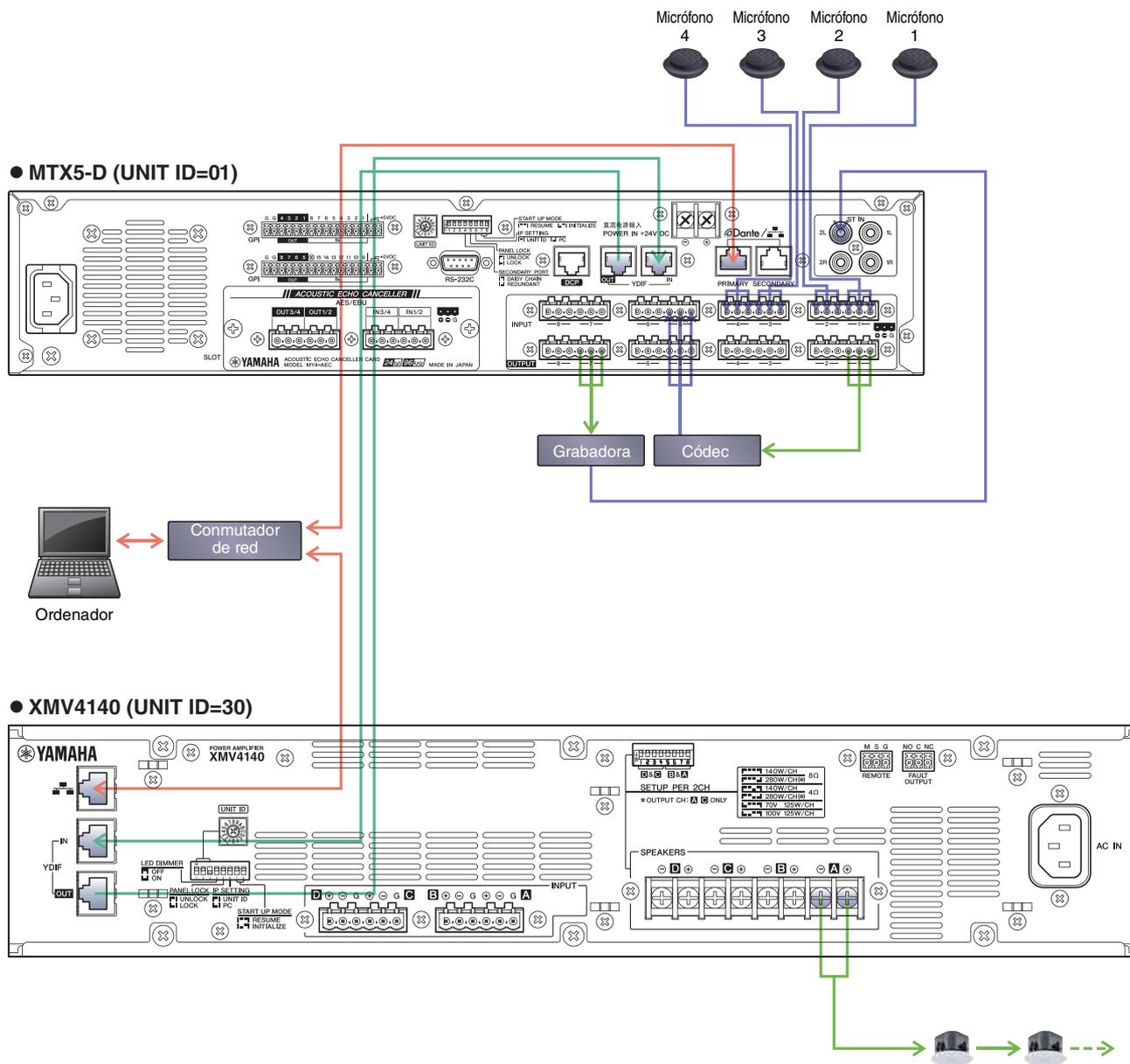
En este ejemplo, el flujo de la señal es el siguiente.



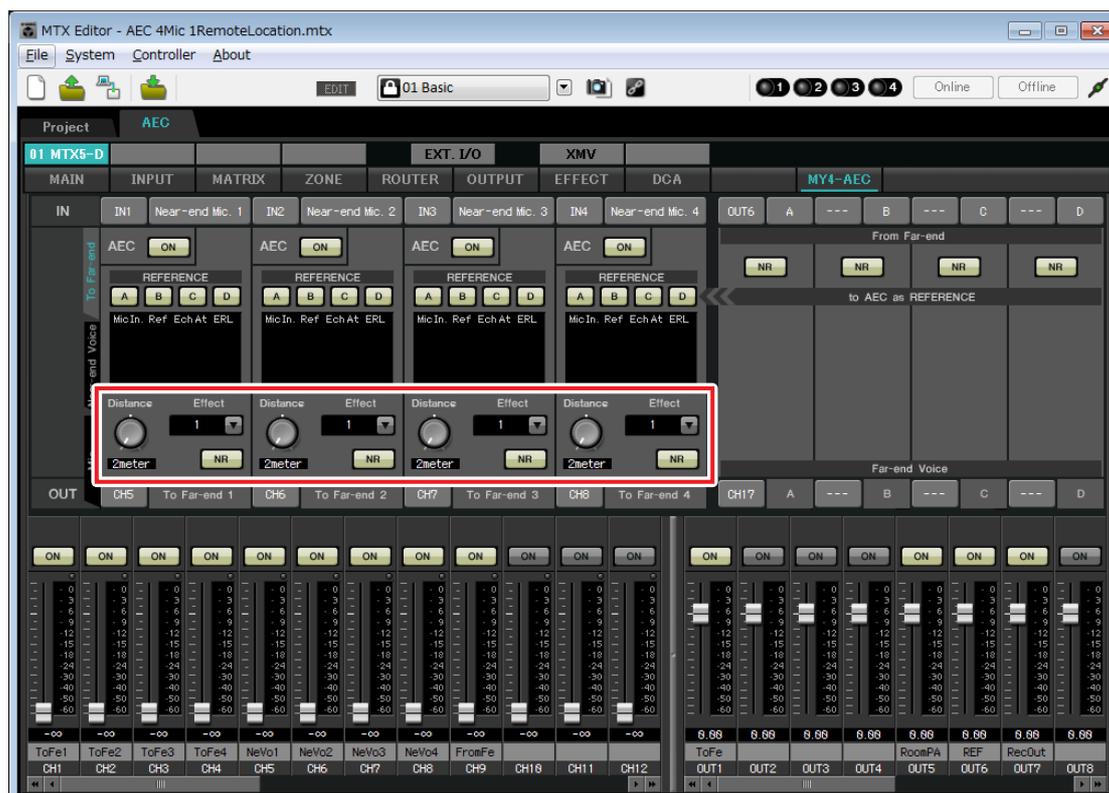
- NE: Near-end Mic (micrófono de extremo próximo)
- FromFE: From Far-end (procedente del extremo lejano)
- NEVoice: Near-end Voice (voz del extremo próximo)
- FEVoice: Far-end Voice (voz del extremo lejano)
- TO FE: To Far-end (en dirección al extremo lejano)
- NR: Noise Reduction (reducción de ruido)

Para las ubicaciones para las que se indica que tienen “parámetros no ajustables”, debe evitar el uso de componentes de tipo dinámico (Gate, Comp, Ducker) y ajustar los parámetros de un sistema operativo después de haberlo configurado. No obstante, en este caso la cancelación del eco no funcionará con eficacia.

En este ejemplo, las conexiones son las siguientes.



## ■ Ajustes de ejemplo para MTX Editor



### • Ajuste de distancia

Para una configuración simple en que la distancia entre el micrófono y el altavoz es inferior a dos metros, no es preciso cambiar este ajuste en MTX Editor.

Si la distancia entre el micrófono y el altavoz es superior a dos metros, utilice el mando [Distance] (distancia) para especificar la distancia.

### • Ajuste de profundidad de cancelación del eco

Si hay gran cantidad de eco, utilice el cuadro de lista [Effect] (efecto) para ajustar la profundidad de la cancelación del eco. Los valores numéricos más altos permiten cancelar más eco. Sin embargo, esto degradará proporcionalmente la calidad del sonido. Por tanto, es importante considerar el equilibrio entre estos factores al ajustar este valor.

### • Ajuste del supresor de realimentación (FBS)

La MTX5-D proporciona dos tipos de FBS: DYNAMIC (dinámico) y FIXED (fijo). En este archivo de proyecto, el ajuste DYNAMIC de la unidad MTX5-D está activado. Si es preciso, utilice la pantalla “INPUT” (entrada) para configurar el ajuste FBS en FIXED. Para obtener información detallada sobre cómo configurar este ajuste, consulte el “Manual de instrucciones de MTX Editor”.

#### NOTA

La MY4-AEC también cuenta con FBS; sin embargo, dado que el FBS de la MTX5-D permite una configuración más flexible, es preferible utilizar este último.

### • Para que la cancelación del eco funcione de forma eficaz

No utilice GATE (compuerta), COMP (compresor), AGC (controlador automático de ganancia) ni LIMITER (limitador), ni accione los faders ni la ganancia mientras el sistema esté en uso. De lo contrario, reducirá la eficacia de la cancelación del eco.

### • Valor de atenuador de XMV

En este archivo de proyecto, el valor de atenuador de XMV se establece en -99. Utilice la pantalla “XMV” para ajustar el valor de atenuador de CH A (canal A) en un valor apropiado.

## ■ Ejemplos de configuración de ajustes

- **Ajuste del volumen de la señal de audio procedente de la ubicación remota**

Accione el fader del canal de entrada 9. Mientras observa el vúmetro, ajuste el nivel de entrada de forma que el indicador amarillo se ilumine solo ocasionalmente.

- **Ajuste del volumen de un micrófono de la ubicación local**

En la pantalla “MY4-AEC”, haga clic en el botón [Near-end Mic.] (micrófono de extremo próximo) para acceder a la pantalla de edición de parámetros y accione el mando [GAIN] (ganancia). Mientras observa el medidor de entrada de micrófono, ajuste la ganancia HA de modo que el indicador amarillo se ilumine solo ocasionalmente.

- **Ajuste del volumen del altavoz de la ubicación local**

Ajuste el nivel de entrada como se describe en las secciones “Ajuste del volumen de la señal de audio procedente de la ubicación remota” y “Ajuste del volumen de un micrófono de la ubicación local”.

- **Si no desea que el sonido del micrófono local salga por el altavoz**

En la pantalla “MATRIX” (matriz), apague el envío de los canales de entrada del 5 al 8.

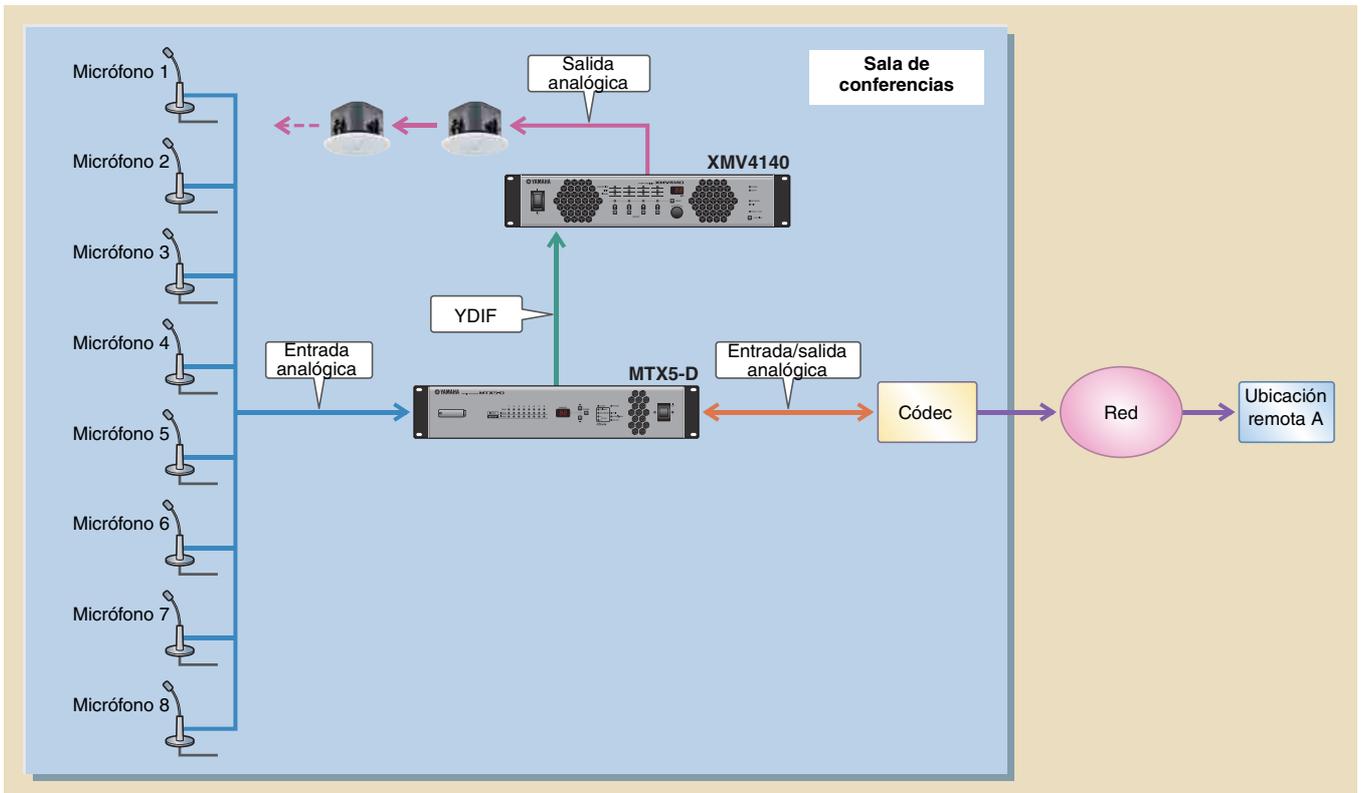
- **Si desea conectar un dispositivo de grabación/reproducción**

Para grabar, conecte el dispositivo al conector “OUTPUT” 7 de la MTX5-D. Para reproducir, conecte el dispositivo al conector “ST IN” 2L de la MTX5-D. Durante la grabación, encienda el botón [ON] (activado) del canal de entrada STIN2L. Durante la reproducción, encienda el botón [ON] del canal de salida OUT7.

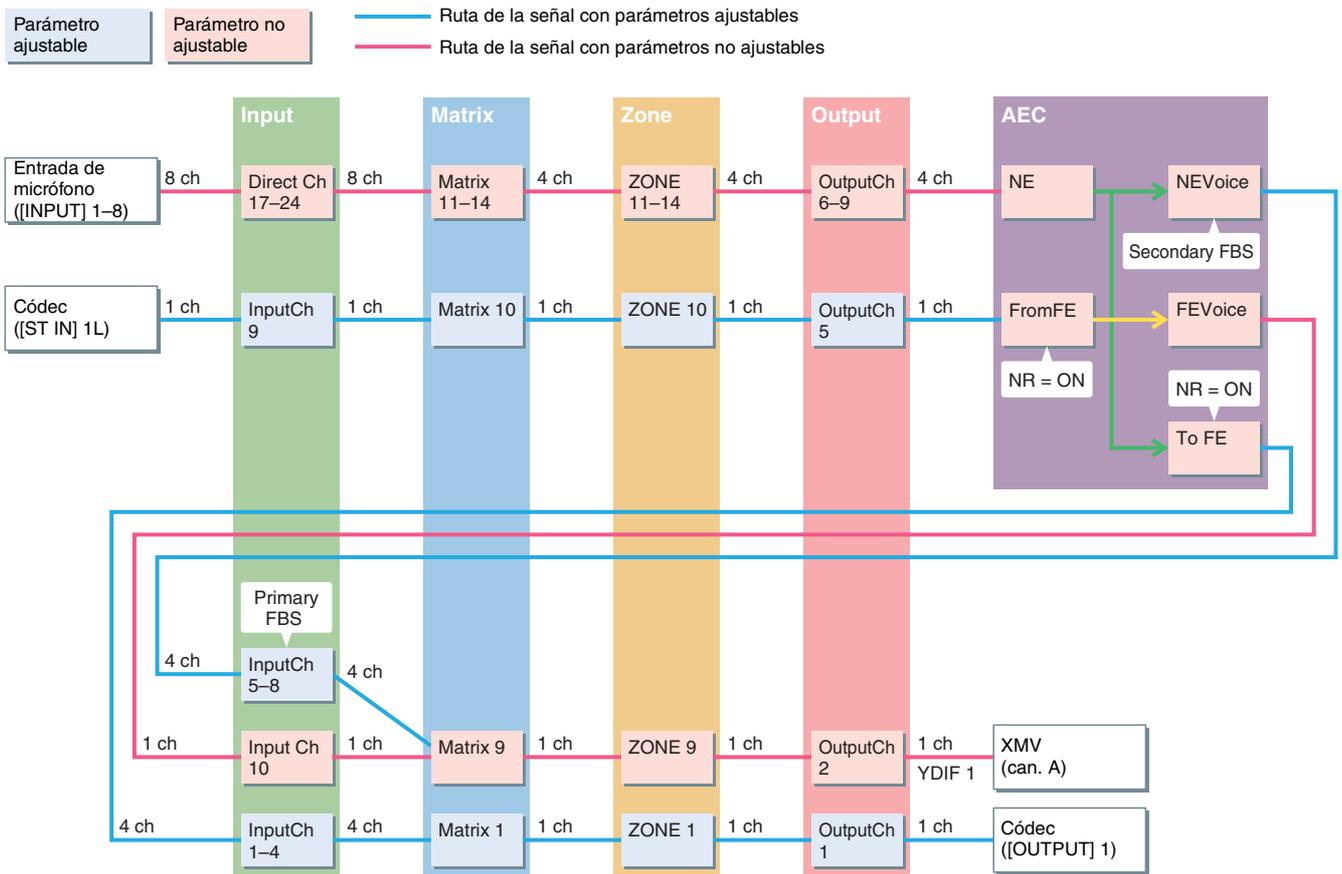
### **NOTA**

Puede producirse realimentación si ha conectado un tipo de dispositivo de grabación/reproducción que emite la señal de entrada mientras la grabación está en pausa. Si se produce realimentación, haga clic en el botón [ON] del canal de entrada STIN2L para apagarlo. Durante la reproducción, vuelva a encender este botón.

## Ejemplo 2) Una ubicación remota y ocho micrófonos en la sala de conferencias

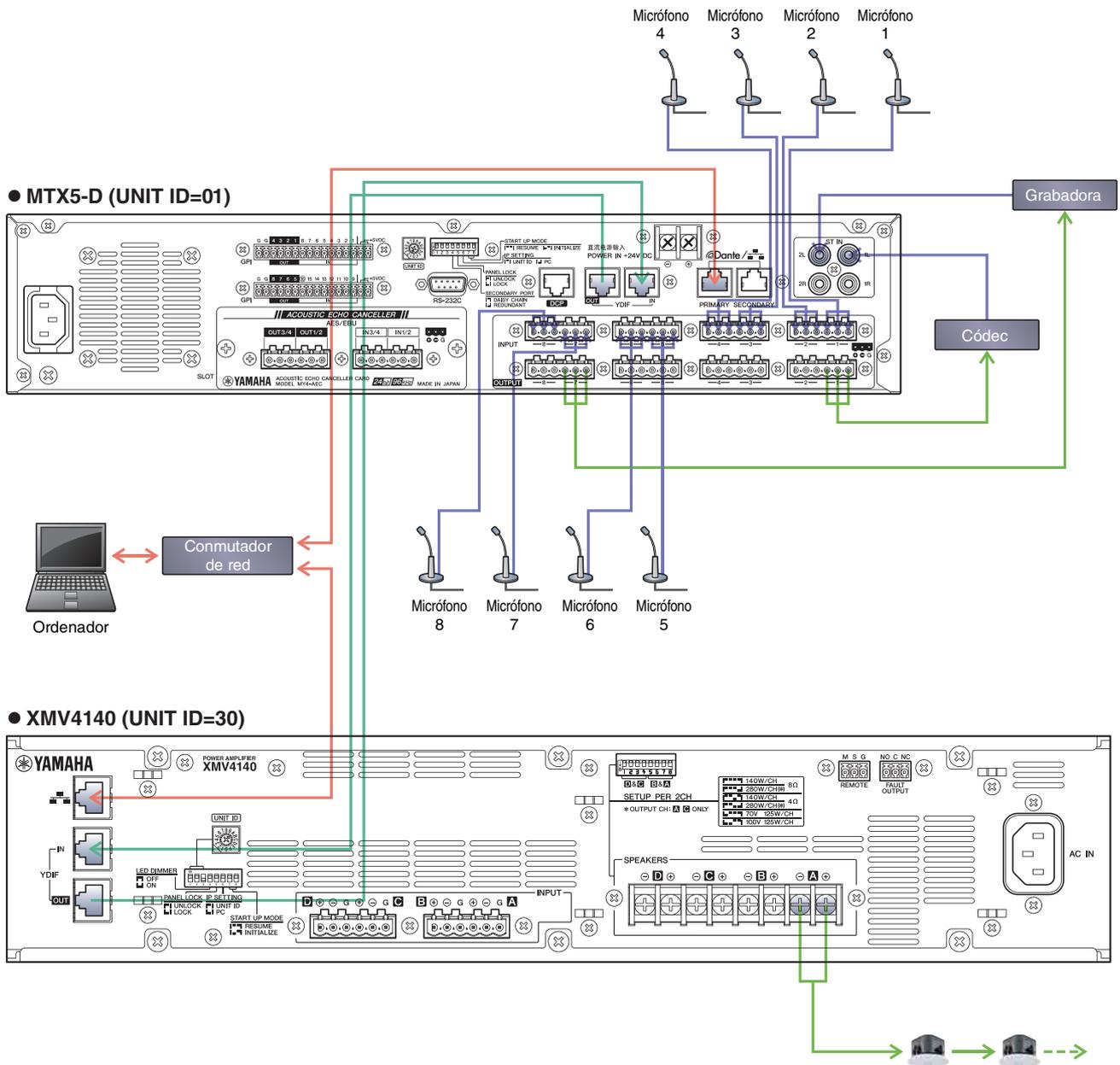


En este ejemplo, el flujo de la señal es el siguiente.

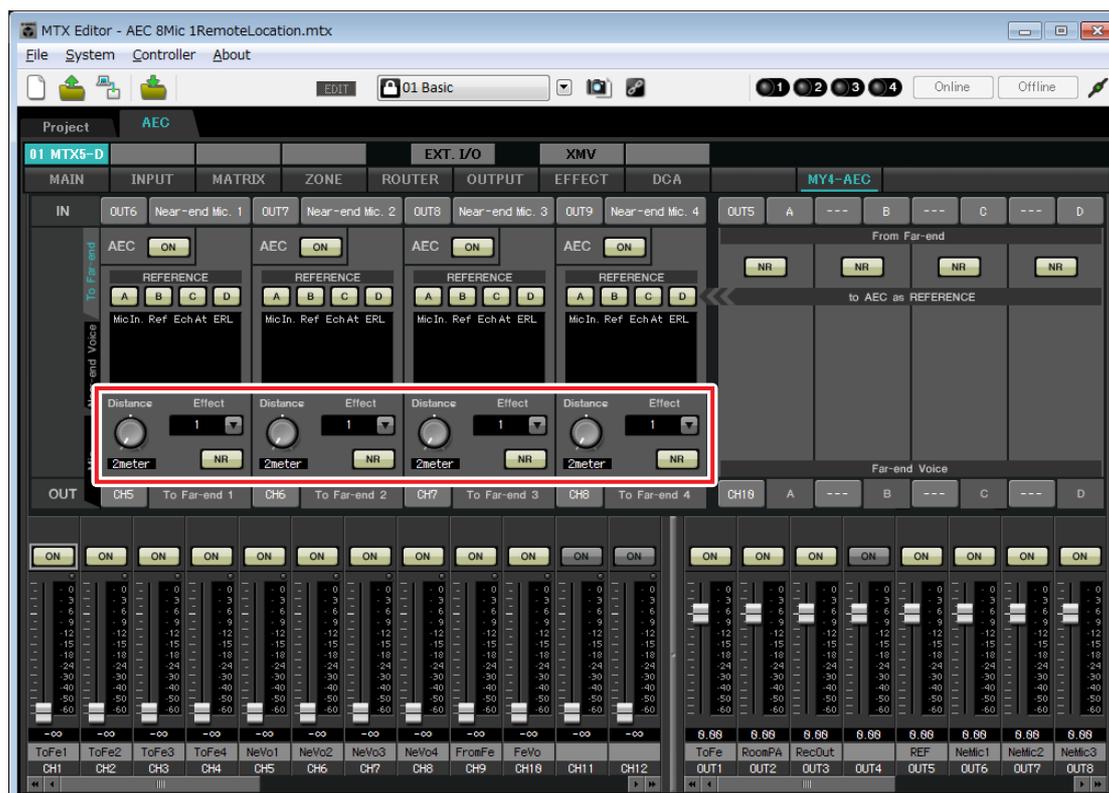


- NE: Near-end Mic (micrófono de extremo próximo)
- FromFE: From Far-end (procedente del extremo lejano)
- NEVoice: Near-end Voice (voz del extremo próximo)
- FEVoice: Far-end Voice (voz del extremo lejano)
- TO FE: To Far-end (en dirección al extremo lejano)
- NR: Noise Reduction (reducción de ruido)

Para las ubicaciones para las que se indica que tienen “parámetros no ajustables”, debe evitar el uso de componentes de tipo dinámico (Gate, Comp, Ducker) y ajustar los parámetros de un sistema operativo después de haberlo configurado. No obstante, en este caso la cancelación del eco no funcionará con eficacia. En este ejemplo, las conexiones son las siguientes.



## ■ Ajustes de ejemplo para MTX Editor



### • Ajuste de distancia

Para una configuración simple en que la distancia entre el micrófono y el altavoz es inferior a dos metros, no es preciso cambiar este ajuste en MTX Editor.

Si la distancia entre el micrófono y el altavoz es superior a dos metros, utilice el mando [Distance] (distancia) para especificar la distancia.

### • Ajuste de profundidad de cancelación del eco

Si hay gran cantidad de eco, utilice el cuadro de lista [Effect] (efecto) para ajustar la profundidad de la cancelación del eco. Los valores numéricos más altos permiten cancelar más eco. Sin embargo, esto degradará proporcionalmente la calidad del sonido. Por tanto, es importante considerar el equilibrio entre estos factores al ajustar este valor.

### • Ajuste del supresor de realimentación (FBS)

La MTX5-D proporciona dos tipos de FBS: DYNAMIC (dinámico) y FIXED (fijo). En este archivo de proyecto, el ajuste DYNAMIC de la unidad MTX5-D está activado. Si es preciso, utilice la pantalla “INPUT” (entrada) para configurar el ajuste FBS en FIXED. Para obtener información detallada sobre cómo configurar este ajuste, consulte el “Manual de instrucciones de MTX Editor”.

#### NOTA

La MY4-AEC también cuenta con FBS; sin embargo, dado que el FBS de la MTX5-D permite una configuración más flexible, es preferible utilizar este último.

### • Para que la cancelación del eco funcione de forma eficaz

No utilice GATE (compuerta), COMP (compresor), AGC (controlador automático de ganancia) ni LIMITER (limitador), ni accione los faders ni la ganancia mientras el sistema esté en uso. De lo contrario, reducirá la eficacia de la cancelación del eco.

### • Valor de atenuador de XMV

En este archivo de proyecto, el valor de atenuador de XMV se establece en -99. Utilice la pantalla “XMV” para ajustar el valor de atenuador de CH A (canal A) en un valor apropiado.

## ■ Ejemplos de configuración de ajustes

- **Ajuste del volumen de la señal de audio procedente de la ubicación remota**

Accione el fader del canal de entrada 9. Mientras observa el vúmetro, ajuste el nivel de entrada de forma que el indicador amarillo se ilumine solo ocasionalmente.

- **Ajuste del volumen de un micrófono de la ubicación local**

Accione los faders de los canales de entrada del 17 al 24. Mientras observa el vúmetro, ajuste el nivel de entrada de forma que el indicador amarillo se ilumine solo ocasionalmente.

- **Ajuste del volumen del altavoz de la ubicación local**

Ajuste el nivel de entrada como se describe en las secciones “Ajuste del volumen de la señal de audio procedente de la ubicación remota” y “Ajuste del volumen de un micrófono de la ubicación local”.

- **Si no desea que el sonido del micrófono local salga por el altavoz**

En la pantalla “MATRIX” (matriz), apague el envío de los canales de entrada del 5 al 8.

- **Si desea conectar un dispositivo de grabación/reproducción**

Para grabar, conecte el dispositivo al conector “OUTPUT” 7 de la MTX5-D. Para reproducir, conecte el dispositivo al conector “ST IN” 2L de la MTX5-D. Durante la grabación, encienda el botón [ON] (activado) del canal de entrada STIN2L. Durante la reproducción, encienda el botón [ON] del canal de salida OUT7.

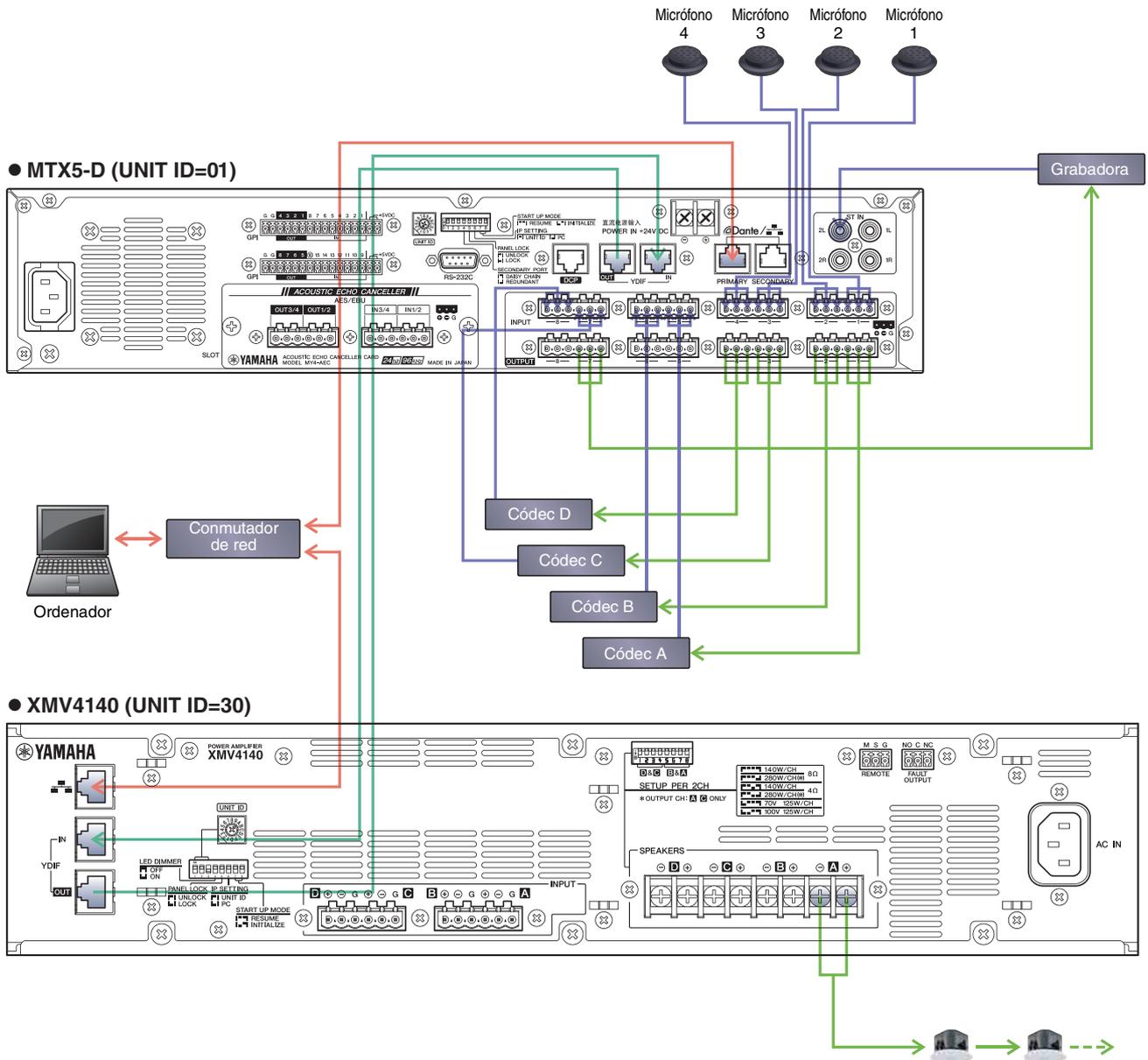
### **NOTA**

Puede producirse realimentación si ha conectado un tipo de dispositivo de grabación/reproducción que emite la señal de entrada mientras la grabación está en pausa. Si se produce realimentación, haga clic en el botón [ON] del canal de entrada STIN2L para apagarlo. Durante la reproducción, vuelva a encender este botón.

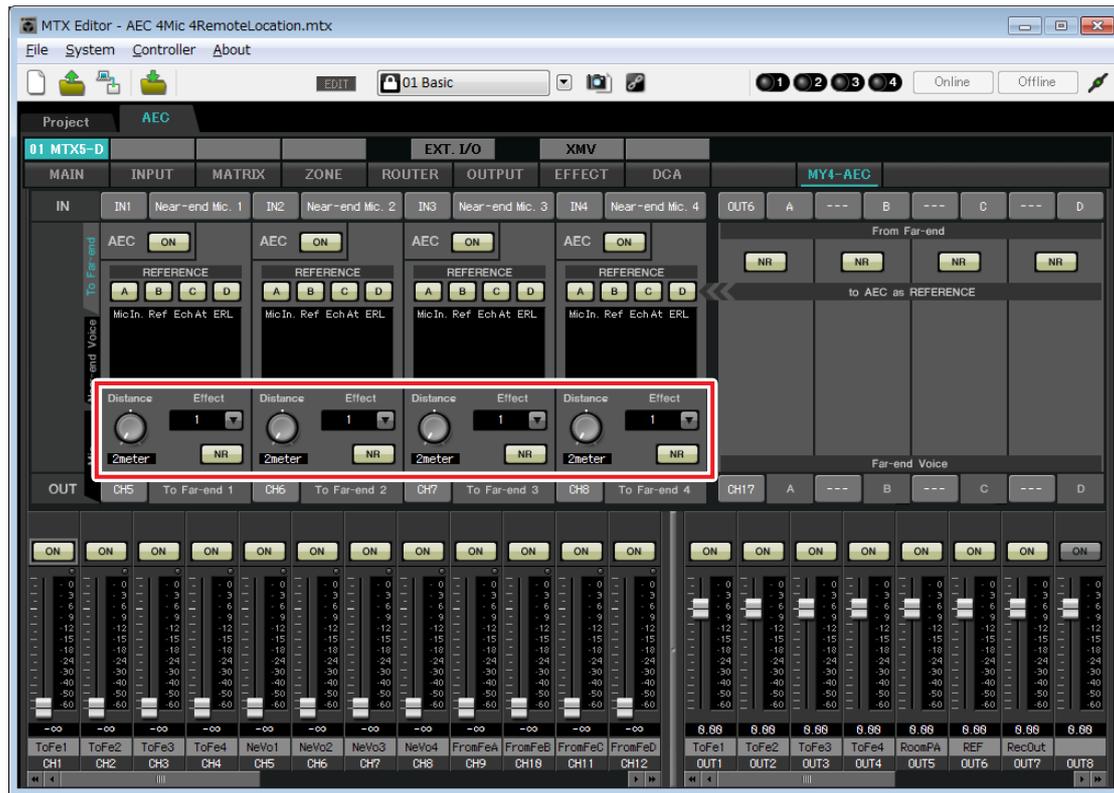


### Ejemplo 3) Cuatro ubicaciones remotas y cuatro micrófonos en la sala de conferencias

Para las ubicaciones para las que se indica que tienen “parámetros no ajustables”, debe evitar el uso de componentes de tipo dinámico (Gate, Comp, Ducker) y ajustar los parámetros de un sistema operativo después de haberlo configurado. No obstante, en este caso la cancelación del eco no funcionará con eficacia. En este ejemplo, las conexiones son las siguientes.



## ■ Ajustes de ejemplo para MTX Editor



### • Ajuste de distancia

Para una configuración simple en que la distancia entre el micrófono y el altavoz es inferior a dos metros, no es preciso cambiar este ajuste en MTX Editor.

Si la distancia entre el micrófono y el altavoz es superior a dos metros, utilice el mando [Distance] (distancia) para especificar la distancia.

### • Ajuste de profundidad de cancelación del eco

Si hay gran cantidad de eco, utilice el cuadro de lista [Effect] (efecto) para ajustar la profundidad de la cancelación del eco. Los valores numéricos más altos permiten cancelar más eco. Sin embargo, esto degradará proporcionalmente la calidad del sonido. Por tanto, es importante considerar el equilibrio entre estos factores al ajustar este valor.

### • Ajuste del supresor de realimentación (FBS)

La MTX5-D proporciona dos tipos de FBS: DYNAMIC (dinámico) y FIXED (fijo). En este archivo de proyecto, el ajuste DYNAMIC de la unidad MTX5-D está activado. Si es preciso, utilice la pantalla "INPUT" (entrada) para configurar el ajuste FBS en FIXED. Para obtener información detallada sobre cómo configurar este ajuste, consulte el "Manual de instrucciones de MTX Editor".

#### NOTA

La MY4-AEC también cuenta con FBS; sin embargo, dado que el FBS de la MTX5-D permite una configuración más flexible, es preferible utilizar este último.

### • Para que la cancelación del eco funcione de forma eficaz

No utilice GATE (compuerta), COMP (compresor), AGC (controlador automático de ganancia) ni LIMITER (limitador), ni accione los faders ni la ganancia mientras el sistema esté en uso. De lo contrario, reducirá la eficacia de la cancelación del eco.

### • Valor de atenuador de XMV

En este archivo de proyecto, el valor de atenuador de XMV se establece en -99. Utilice la pantalla "XMV" para ajustar el valor de atenuador de CH A (canal A) en un valor apropiado.

## ■ Ejemplos de configuración de ajustes

- **Ajuste del volumen de la señal de audio procedente de la ubicación remota**

Accione el fader de los canales de entrada del 9 al 12. Mientras observa el vúmetro, ajuste el nivel de entrada de forma que el indicador amarillo se ilumine solo ocasionalmente.

- **Ajuste del volumen de un micrófono de la ubicación local**

En la pantalla “MY4-AEC”, haga clic en el botón [Near-end Mic.] (micrófono de extremo próximo) para acceder a la pantalla de edición de parámetros y accione el mando [GAIN] (ganancia). Mientras observa el medidor de entrada de micrófono, ajuste la ganancia HA de modo que el indicador amarillo se ilumine solo ocasionalmente.

- **Ajuste del volumen del altavoz de la ubicación local**

Ajuste el nivel de entrada como se describe en las secciones “Ajuste del volumen de la señal de audio procedente de la ubicación remota” y “Ajuste del volumen de un micrófono de la ubicación local”.

- **Si no desea que el sonido del micrófono local salga por el altavoz**

En la pantalla “MATRIX” (matriz), apague el envío de los canales de entrada del 5 al 8.

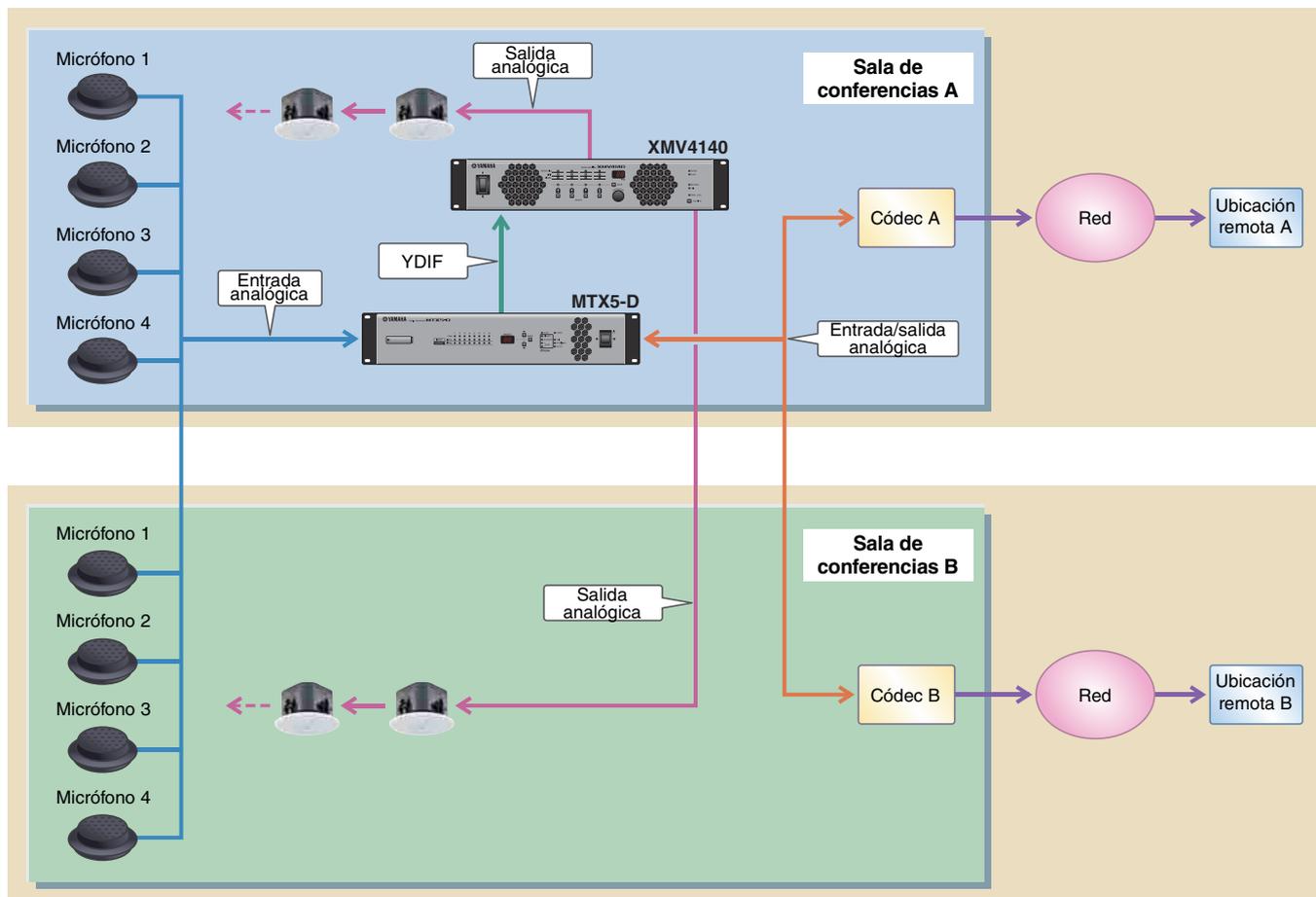
- **Si desea conectar un dispositivo de grabación/reproducción**

Para grabar, conecte el dispositivo al conector “OUTPUT” 7 de la MTX5-D. Para reproducir, conecte el dispositivo al conector “ST IN” 2L de la MTX5-D. Durante la grabación, encienda el botón [ON] (activado) del canal de entrada STIN2L. Durante la reproducción, encienda el botón [ON] del canal de salida OUT7.

### **NOTA**

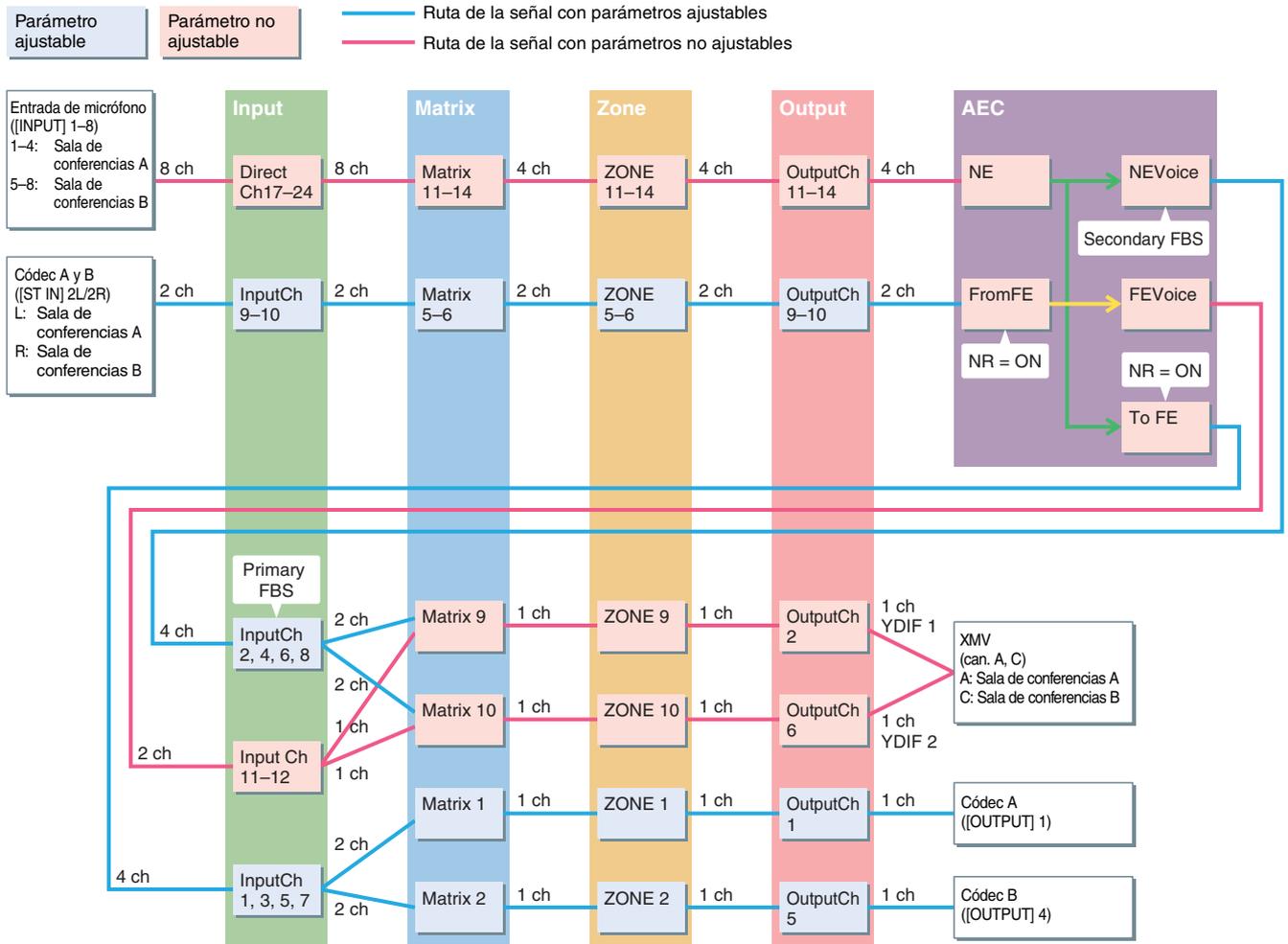
Puede producirse realimentación si ha conectado un tipo de dispositivo de grabación/reproducción que emite la señal de entrada mientras la grabación está en pausa. Si se produce realimentación, haga clic en el botón [ON] del canal de entrada STIN2L para apagarlo. Durante la reproducción, vuelva a encender este botón.

## Ejemplo 4) División entre dos salas de conferencias y teleconferencias con ubicaciones distintas



## Ejemplo 4) División entre dos salas de conferencias y teleconferencias con ubicaciones distintas

En este ejemplo, el flujo de la señal es el siguiente.

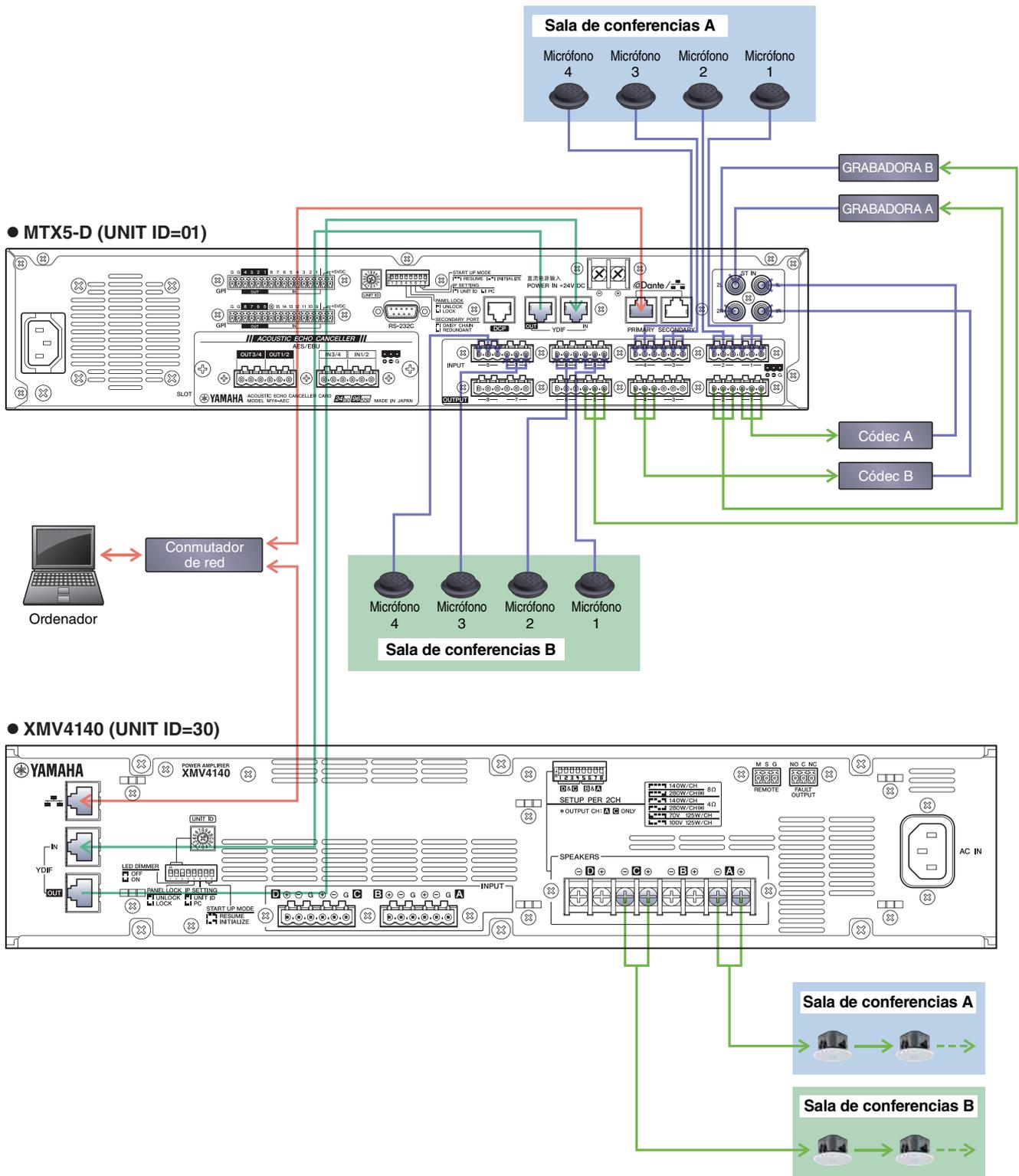


- NE: Near-end Mic (micrófono de extremo próximo)
- FromFE: From Far-end (procedente del extremo lejano)
- NEVoice: Near-end Voice (voz del extremo próximo)
- FEVoice: Far-end Voice (voz del extremo lejano)
- TO FE: To Far-end (en dirección al extremo lejano)
- NR: Noise Reduction (reducción de ruido)

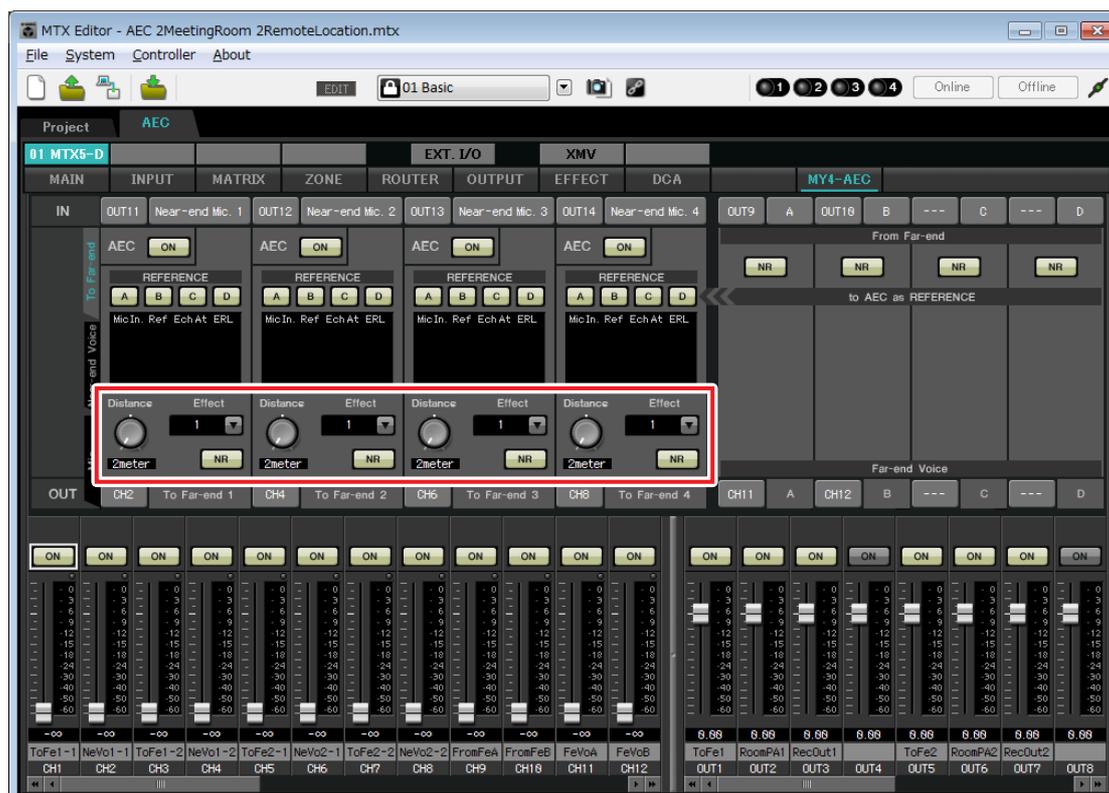
Para las ubicaciones para las que se indica que tienen “parámetros no ajustables”, debe evitar el uso de componentes de tipo dinámico (Gate, Comp, Ducker) y ajustar los parámetros de un sistema operativo después de haberlo configurado. No obstante, en este caso la cancelación del eco no funcionará con eficacia.

## Ejemplo 4) División entre dos salas de conferencias y teleconferencias con ubicaciones distintas

En este ejemplo, las conexiones son las siguientes.



## ■ Ajustes de ejemplo para MTX Editor



### • Ajuste de distancia

Para una configuración simple en que la distancia entre el micrófono y el altavoz es inferior a dos metros, no es preciso cambiar este ajuste en MTX Editor.

Si la distancia entre el micrófono y el altavoz es superior a dos metros, utilice el mando [Distance] (distancia) para especificar la distancia.

### • Ajuste de profundidad de cancelación del eco

Si hay gran cantidad de eco, utilice el cuadro de lista [Effect] (efecto) para ajustar la profundidad de la cancelación del eco. Los valores numéricos más altos permiten cancelar más eco. Sin embargo, esto degradará proporcionalmente la calidad del sonido. Por tanto, es importante considerar el equilibrio entre estos factores al ajustar este valor.

### • Ajuste del supresor de realimentación (FBS)

La MTX5-D proporciona dos tipos de FBS: DYNAMIC (dinámico) y FIXED (fijo). En este archivo de proyecto, el ajuste DYNAMIC de la unidad MTX5-D está activado. Si es preciso, utilice la pantalla "INPUT" (entrada) para configurar el ajuste FBS en FIXED. Para obtener información detallada sobre cómo configurar este ajuste, consulte el "Manual de instrucciones de MTX Editor".

#### NOTA

La MY4-AEC también cuenta con FBS; sin embargo, dado que el FBS de la MTX5-D permite una configuración más flexible, es preferible utilizar este último.

### • Para que la cancelación del eco funcione de forma eficaz

No utilice GATE (compuerta), COMP (compresor), AGC (controlador automático de ganancia) ni LIMITER (limitador), ni accione los faders ni la ganancia mientras el sistema esté en uso. De lo contrario, reducirá la eficacia de la cancelación del eco.

### • Valor de atenuador de XMV

En este archivo de proyecto, el valor de atenuador de XMV se establece en -99. Para la sala de conferencias A, acceda a la pantalla "XMV" y ajuste el valor de atenuador de CH A (canal A) en un valor apropiado. Para la sala de conferencias B, acceda a la pantalla "XMV" y ajuste el valor de atenuador de CH C (canal C) en un valor apropiado.

## ■ Ejemplos de configuración de ajustes

- **Ajuste del volumen de la señal de audio procedente de la ubicación remota**

Para la sala de conferencias A, accione el fader del canal de entrada 9. Para la sala de conferencias B, accione el fader del canal de entrada 10. Mientras observa el vúmetro, ajuste el nivel de entrada de forma que el indicador amarillo se ilumine solo ocasionalmente.

- **Ajuste del volumen de un micrófono de la ubicación local**

Para la sala de conferencias A, accione los faders de los canales de entrada del 17 al 20. Para la sala de conferencias B, accione los faders de los canales de entrada del 21 al 24. Mientras observa el vúmetro, ajuste el nivel de entrada de forma que el indicador amarillo se ilumine solo ocasionalmente.

- **Ajuste del volumen del altavoz de la ubicación local**

Ajuste el nivel de entrada como se describe en las secciones “Ajuste del volumen de la señal de audio procedente de la ubicación remota” y “Ajuste del volumen de un micrófono de la ubicación local”.

- **Si no desea que el sonido del micrófono local salga por el altavoz**

Para la sala de conferencias A, apague el envío de los canales de entrada 2 y 4 en la pantalla “MATRIX” (matriz). Para la sala de conferencias B, apague el envío de los canales de entrada 6 y 8 en la pantalla “MATRIX”.

- **Si desea conectar un dispositivo de grabación/reproducción**

Para grabación, conecte el dispositivo a los conectores 2 y 5 “OUTPUT” de la MTX5-D (2 es la sala de conferencias A y 5 es la sala de conferencias B). Para reproducción, conecte el dispositivo a los conectores “ST IN” 2L/2R de la MTX5-D (2L es la sala de conferencias A y 2R es la sala de conferencias B). Durante la grabación, encienda el botón [ON] (activado) de los canales STIN2L/STIN2R. Durante la reproducción, encienda el botón [ON] de los canales de salida OUT3/OUT7.

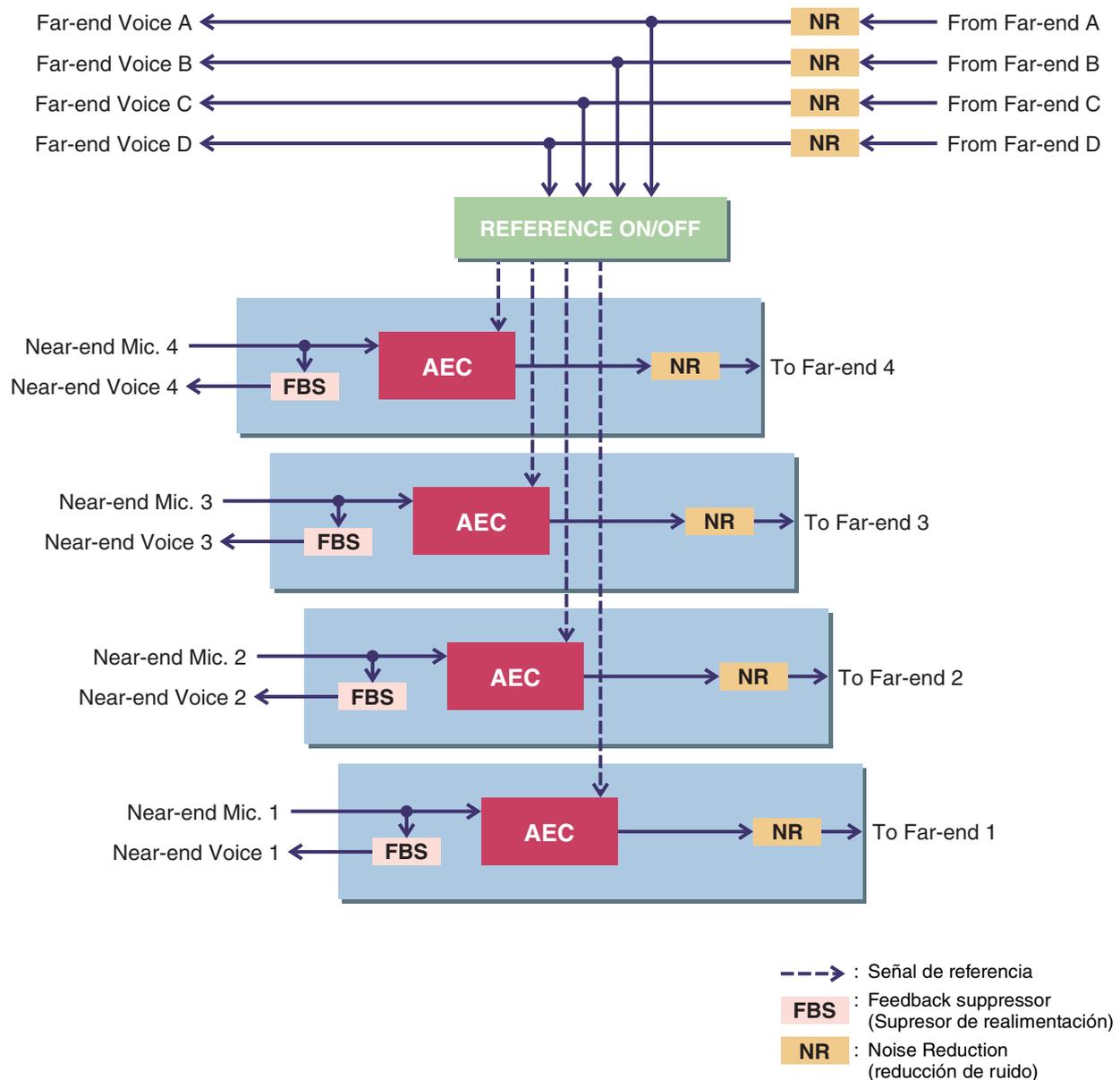
### **NOTA**

Puede producirse realimentación si ha conectado un tipo de dispositivo de grabación/reproducción que emite la señal de entrada mientras la grabación está en pausa. Si se produce realimentación, haga clic en el botón [ON] del canal de entrada STIN2L/STIN2R para apagarlo. Durante la reproducción, vuelva a encender este botón.

# Apéndice

## ■ Procesamiento de señales en la MY4-AEC

La tarjeta canceladora de eco acústico MY4-AEC funciona comparando la señal de referencia recibida desde el extremo lejano con la señal del micrófono para determinar qué componentes de la señal son eco, y después elimina de la señal de micrófono el componente de eco del extremo lejano. De esta manera, el sonido del extremo próximo es transmitido al extremo lejano sin eco. El flujo de la señal es el siguiente.



Hay dos ubicaciones NR (reducción de ruido): From Far-end (procedente del extremo lejano) y To Far-end (en dirección al extremo lejano). Cada una tiene las funciones siguientes.

<b>From Far-end</b>	Reduce el ruido estático de fuentes tales como un proyector o una unidad de aire acondicionado en la ubicación remota.
<b>To Far-end</b>	Reduce el ruido estático de fuentes tales como un proyector o una unidad de aire acondicionado en la ubicación local.